



JUEVES 10 DE JULIO DE 2003. AÑO 11. Nº 590. SUPLEMENTO JOVEN DE

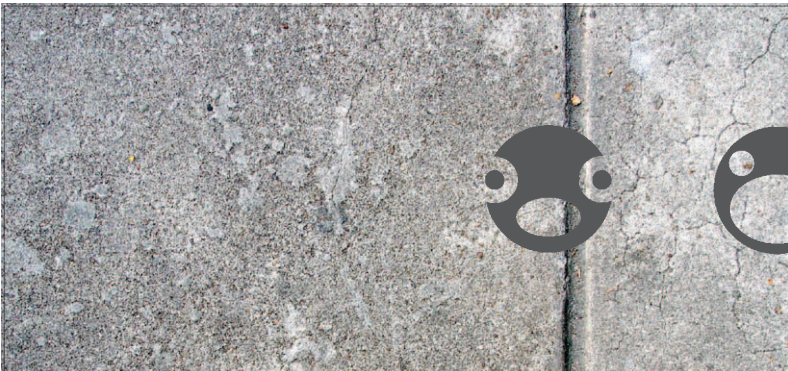
Página/12

# Por la carretera

**Karamelo Santo** está de gira por Europa, en una sucesión de shows, ciudades, amigos, cerveza, música y kilómetros. Todos los días y noches, hay una historia que merece ser contada.







CINE INDEPENDIENTE EN UN FESTIVAL

## Nosotros

Si bien es imposible (o al menos dudoso) definir una estética del cine independiente argentino, sí se puede hablar de una serie de trastornos en común. Los directores –adheridos a una política casi siempre involuntaria del tipo “hacelo vos mismo”– se las arreglan para rodar más o menos lo que les dé la gana. Pero la cosa se complica cuando la obra se convierte en producto y el destino comercial se decide en un fin de semana de competencia. El Festival de Cine Independiente Argentino, organizado por la agrupación de directores y productores PCI, pretende empezar a discutir asuntos como distribución y exhibición de películas nacionales “no industriales”, que por lo general no resisten más que un par de semanas en cartel. “Las condiciones en que se exhiben estas películas son las mismas que las megaproducciones: el mismo precio, las mismas salas, la misma rotación. Es una competencia muy desigual”, señala Juan Villegas, director de *Sábado*, una agradable sorpresa del 2002. “Se resuelve la suerte del trabajo de un año en un fin de semana. Una situación bastante dramática.” La PCI sugiere, por ejemplo, disminuir la cantidad de exhibiciones por semana (y, por ende, alargar su permanencia) y oficializar espacios alternativos de exhibición (basándose en la experiencia alentadora de *Balnearios* en el Malba). Los directores agrupados convocaron a unas jornadas de trabajo para septiembre y octubre, ya acordadas con las autoridades del Incaa. “Nos interesa que se discuta el tema –dice Villegas–. Hay que empezar por aceptar que el problema existe. Creemos que este festival va a demostrar que hay un público para estas películas y que mucha gente no pudo verlas en su momento por el poco tiempo que estuvieron en cartel.” Se verán 22 largometrajes, entre pequeños clásicos del último tiempo (*Pizza, birra, faso, La ciénaga*), cuatro preestrenos -*Ana y los otros* (foto), *Bonanza, El juego de la silla* y *Modelo '33-* y otras películas que, casi siempre sin ninguna clase de subsidio, reconstruyeron el imaginario y la identidad del cine argentino en el mundo. **P.P.**

*El festival “Viva la Independencia” comenzó ayer y seguirá hasta el 3 de agosto en el cine Atlas Recoleta (Guido 1952), con cuatro funciones por día durante cuatro fines de semana. Las entradas valen 3,50 pesos.*



PROYECTO VERONA  
Y EL ORDEN DE LOS FACTORES

## Primero el pop

“Pensábamos en ser una banda tipo Radiohead, que era como la cumbre; pero cuando empezamos a tocar nuestras canciones el inconsciente hizo lo suyo y surgieron cosas... flamenco, por ejemplo.” Verónica Verdier –cantante y “alma madre de la criatura”, según su propia definición– explica el fenómeno de la metamorfosis cíclica que la banda en cuestión, Proyecto Verona, parece tener embutido en su genoma. Nacida como un dúo de pop electrónico hace un par de años y luego de la partida a España del otro miembro fundador (Andi Bonomo), PV se reformuló y por eso la presentación de su álbum debut será al mismo tiempo el estreno del nuevo plantel de cara al Apertura 2003: Claudio Luliano en guitarras y los flamantes Federico Meier (bajo) y Roger Dehalaye (máquinas). El show (este sábado a las 21 en la sala AB del Centro Cultural San Martín, en una doble jornada que continuará el domingo con el jugoso trío guitarrero Flopa, Manza & Minimal, ver pág. 7) presentará oficialmente el disco **Tontas promesas falsas**, sucesor del explorativo EP **Uno**; además de los clips de las canciones “Adolescencia” y “Último intento”. “Proyecto Verona, hoy, es la banda hija del Proyecto Verona anterior. No es un plan solista, porque el funcionamiento es de banda, aunque yo soy la que sostiene las cosas. Ya el génesis de la banda había sido nebuloso: la gestación, juntarse, crecer... no nos pasó como a Soda Stereo en los ‘80, que cuando se formaron ya hasta tenían listo el look. Proyecto Verona, a lo largo de un proceso orgánico, fue convirtiéndose en lo que es.” ¿Y qué es? “Ah, no”, evade Verónica. “Puedo decir que hacemos pop electrónico y no electro-pop (no ponemos primero lo electrónico), pero nada más. Hacemos canciones. Siempre son mucho más divertidos los nombres, las clasificaciones y las etiquetas que ponen los críticos y los periodistas. Así que yo no digo más nada.” Ok. **JAVIER AGUIRRE**



García/Petra '03

### CLIP CLAP

Los análisis del Profesor Carlos Ortega y Coudet, hoy:

## LA CUMBIA VIYERA

"La CV es un fenómeno social-fascinante. Los versos de sus canciones están repletos de un hondo contenido poético y filosófico".

**UNA DIALÉCTICA INCESANTE**

*"Te meto un dedo en el culo / y un tiro en el marulo"*

Uno de los primeros temas de la cumbia viyera, asocia con genialidad la falta de trabajo (manos desocupadas) con las prácticas delictivas o incluso el suicidio (¿de quién es el marulo? ¿Tu marulo? ¿Mi marulo??)

**EL MITO DEL ETERNO RETORNO**

*"Ayer pasé por tu casa / y me traste la goma voy a pasar mañana / para que me la tires de nuevo"*

Acá tenemos un claro exponente de la canción-denuncia: la escasez de útiles escolares y la infinita solidaridad entre las clases bajas.

**VIGILAR Y CASTIGAR**

*"Los dos salimos de caño pero vos eras un yuta me recago en la gran puta me hiciste comer un año"*

Un mixturado brillante: resonancias del malevaje en el tono clásico de nuestro campo profundo. Un retrato exacto de nuestra cultura que haría las delicias de Jorge Luis Borges.

**NUEVAS LECTURAS DE LA FASE ORAL**

*"Tu jeta tiene una baranda a leche que no se banca"*

Fina ironía en este consagrado cantautor: lactancia materna, balcones peligrosos y el conflicto de los ahorristas en una exhibición magistral de sutileza.

# Petecos

Av Meeks & Garibaldi - Lomas

**Viernes 11 de Julio | 00hs**  
**Palo Pandolfo**

**Sábado 12 de Julio | 00hs**  
**Los Tipitos**

**Sábado 19 de Julio | 00hs**  
**Mimi Maura**

consultas  
4292-0493/5547  
www.petecos.com.ar

## THE ROXY

LOMAS / BUENOS AIRES

undergroundcoolnight

Banda Invitada:  
**Catupecu Machu**  
en vivo!

Disc Invitados:  
**Alto Lacroix**  
(4 MTV / 20 Cluband - Metroland)

**APERTURA**  
**SABADO 12.07**

Good Music - Rock and Roll live & Place for the imagination

Con la entrada al show podés pasar toda la noche en The Roxy  
Av. H. Yrigoyen 8165 - Lomas de Zamora / www.theroxylomas.com.ar

**SABADO 12 DE JULIO**

## LOVORNE

MC  
MUSIC COUNTRY  
**BOCEPHUS 23 HS**  
Bolivar 860 Capital  
Anticipadas \$5 en Locuras (Once/Munro) y Lee-Chi

**VIERNES Y SABADO**  
TEATRO PREMIER-AV. CORRIENTES 1565  
**HANGAR PRODUCCIONES PRESENTA**  
**EN EL AÑO DEL REGRESO**

## ORIONS

TODA LA NOCHE  
HASTA QUE SALGA EL SOL  
TOCANDO EN UNA BANDA  
DE ROCK AND ROLL... **22 HS**



EL MATRIMONIO  
MC5-LEVI'S COMO  
CASO TESTIGO

POR ROQUE CASCIERO

● Palabras como “revolución” y “antisistema” suenan bien en boca de un rockero. Pero pasa el tiempo y empiezan los problemas: los mismos que se proponían como incorruptibles modelos anticapitalistas terminan arreglando con grandes corporaciones por el uso de sus canciones y de su imagen. El caso testigo es el de MC5 y Levi's, que reaviva la polémica. ¿Los artistas, en situaciones de éstas, “transan con el sistema”? ¿O cambian de ideas con el paso del tiempo?

El nombre de MC5 tiene un lugar de honor en la historia del rock por dos motivos fundamentales: su música contundente (con los Stooges, son los papás del punk) y su actitud política. Aunque se formaron en 1964, cuando sus integrantes todavía iban a la escuela, la alineación clásica llegó dos años más tarde: Rob Tyner en voz, Fred *Sonic* Smith y Wayne Kramer en guitarras, Michael Davis en bajo y Dennis Thompson en batería. Eran 5 y vivían en Detroit, llamada Motor City por sus fábricas de autos: de ahí salió el nombre de la banda. El ataque sónico que proponían las guitarras de Smith y Kramer les ganó buena y rápida reputación en su ciudad, y atrajo la atención de una especie de gurú político llamado John Sinclair, quien se convirtió en su manager. El fue quien dotó de un difuso pero virulento discurso revolucionario a los MC5: formaron un partido político llamado White Panthers

# Fantasia equivocada

Había una vez, en los años '60, una banda de rock que se proponía como el azote del capitalismo: eran los MC5, padrinos del punk rock. Cuatro décadas después, lo que quedó de ellos acordó con la famosa marca de jeans para la emisión de un modelo especial de remera, desatando una polémica.

(era la época de las Panteras Negras, militantes afroamericanos liderados por Malcom X) y propusieron “un asalto total a la cultura por cualquier medio necesario, incluidos el rock & roll, las drogas y el sexo en las calles”. Sacaron tres discos esenciales —**Kick Out the Jams**, **Back in the USA** y **High Time**—, pero en el medio Sinclair fue preso por posesión de drogas, la policía apaleaba gente en todos sus conciertos y los sellos los echaban por sus actitudes desafiantes. Cuando la banda se disolvió, nadie pareció extrañarla. Y sus integrantes no la pasaron bien: Kramer fue preso por vender heroína; Tyner y *Sonic* Smith (que se había casado con Patti Smith) murieron durante los '90, después de intentar un resurgimiento que nunca llegó.

La controversia empezó a principios de este año, cuando se supo que Levi's sacaría al mercado una edición limitada de remeras con arte *vintage*, del diseñador Gary Grimshaw, a 55 dólares cada una. Entre los dibujos estaba el logo de los MC5, al que se le borró convenientemente la palabra “drogas” (ver imagen). Enseguida aparecieron los fans de

la primera hora que acusaban a los tres sobrevivientes de haberse vendido al oro del sistema. La furia creció cuando Justin Timberlake apareció en tapa de la revista *Vibe* luciendo la bendita remera y, más tarde, cuando se anunció que la banda iba a reformarse para un show aus-



piciado por la empresa. En marzo, el diario inglés *The Guardian* publicó un reportaje con la siguiente bajada: “Querían voltear al capitalismo con guitarras ruidosas. Ahora hacen publicidad de jeans. ¿Dónde empezó el error de los MC5?”. La nota terminaba así: “Vivimos en la era de Avril Lavigne: el público de hoy espera que sus rebeliones enojadas sean prefabricadas y auspiciadas por corporaciones enormes. Por primera vez desde fines de los '60, los MC5 están perfectamente a tono con los tiempos”.

El lugar de Tyner fue ocupado por invitados, entre quienes se contaron Ian Astbury (ex The Cult), Lemmy Kilminster (Motorhead) y Dave Vanian (The Damned). Kramer quiso aclararlos tantos: “No-

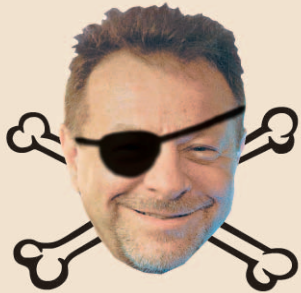
sotros no somos los MC5 y éste no es un show de MC5. Esta es una celebración del espíritu de la música, del espíritu de la autodeterminación”. En los afiches que había a sus espaldas se leía claramente: “Levi's Vintage Clothing presenta Revolución Sónica - El ascenso de una nueva energía, con los MC5 y los Rockeros de la Generación Siguiente”.

En el foro de discusión de la página web de Wayne Kramer, las aguas están divididas entre quienes acusan a los sobrevivientes de haber transado (los llaman MC3 y se burlan con frases como “Kick out the jeans”) y quienes aseguran que sus héroes merecen ganarse unos dólares usando su pasado ilustre. Kramer salió a responder con una “carta abierta a fans y críticos” titulada “Justin Timberlake usa MC5 (y a los MC5 les gusta)”. Allí explica que, cuando se enteraron del acuerdo entre Grimshaw y Levi's, ya era tarde para volver atrás, porque hubieran perjudicado al diseñador. Entonces llegaron a un acuerdo económico, tras haber hecho una investigación sobre la marca de ropa. “No hay forma de vivir fuera del sistema”, escribió el guitarrista. “Esa es una distorsión total de la realidad. Si tocás dinero, sos parte del sistema. Admitir eso tiene que ver con lo que propuso MC5 desde sus comienzos. ¿Qué creen que significa ‘por cualquier medio necesario’? ¿Tirotearse con la policía? Fantasia equivocada, viejo. Siempre vimos al sistema como la forma de llegar a la gente con nuestra música. Siempre creímos en apropiarnos del sistema. Cambio efectivo desde adentro.” ■

## Al súper en camioneta

Primero fue un supermercado, ahora una camioneta: Diego Frenkel le puso su voz (una vez con La Portuaria, otra vez solo) a dos comerciales televisivos *heavy rotation*, aunque ninguna de las canciones en cuestión fue grabada especialmente para estas publicidades. “Llévame a lo hondo” fue el corte de su único y epónimo disco solista, publicado en 1996. El director del obligado videoclip hace siete años fue Pablo Fischerman, el mismo que dirigió el comercial de Ford. Por eso la elección. La versión del bolero “Perfidia”, de un EP más reciente de La Portuaria, terminó en el anuncio de Disco también por una relación personal: Esteban Sapir, director del comercial (y de la película *indie Picado fino*), había producido el primer clip de la banda. “Hay varios motivos para aceptar que una canción tuya esté en una publicidad: el económico, porque ayuda a vivir durante unos meses, y también el de la difusión”, explica Frenkel. “Si el aviso tiene un cuidado y una valoración del tema, entonces es como una pelucita esponsorizada por una marca. Lo que me planteé antes de decir que sí fue que los anuncios tuvieran cierta estética y cierta ética en el discurso.”

## LOS PIRATAS DE LEON



LEÓN GIECO

BUSCA SUS GRABACIONES PIRATAS  
entre los años 1970-1990.

Conciertos en vivo y videos de sus actuaciones

HAY UN TESORO DE RECOMPENSA.  
Dirigirse a ABRAXAS

T 4775-0100 abraxas-2000@velocom.com.ar

**sábado 12**  
23:00hs  
**flamenco**  
bailadores:  
**Nestor Strada y Alicia Furi**  
música:  
**Hector Romero y El Ensemble**  
cena + show \$13, \$15 ó \$25      entrada al show \$6  
RESERVAS 4328-6495/ 6391 - elargentino@fibertel.com.ar

**ASBURY DISCO • BAR • CONCIERTOS**  
RIVADAVIA 7523 / 25 - FLORES  
INFORMES TEL.: 4611-9523

**NIVEL 1 DISCO ROCK N' ROLL**  
VIE Y SAB 02 HS. CON LO MEJOR DEL ROCK NACIONAL  
CHICAS GRATIS-CHICOS \$3 C/CONS. HASTA 02.30 HS  
listasasburyrock@hotmail.com

**SABADO 12/7 22 HS PUNTUAL-FIESTA TRIBUTA A METALLICA**  
CON MUSICOS DE HORCAS-NATIVO-MALON Y SORPRESA  
INVITADOS DE HONOR LOS RIFFLES (TRIBUTA A RIFF)  
ANT. \$ 6 EN LOCURAS

**NIVEL 2 NOCHES DE HARD ROCK**  
VIE. Y SAB 02 HS CHICAS GRATIS CHICOS \$3 C/CONS.  
SHOWS EN VIVO 22 HS

VIE 11/7 BUDA • VIE. 18/7 Barbituricos Lobo Urbano Oisín • SAB 12/7 JASON • SAB 19/7 MAD • SAB 26/7 ROTOR

DANIEL PAZ



TRUCHAS

2006. Argentina. Maryllin Manson presenta en Obras su último disco “Masacre en el High School”. Luego del show, el músico recurre a su manager en busca de esparcimiento



El manager lo lleva a un piyama party en el castillo del conde Krápula, gobernador de Santiago del Estero desde 1814. No se sabe qué sucedió en aquella fiesta, pero el cantante no volvió a ser el mismo. Poco antes de internarse en un convento de Azul, Manson habla a la prensa



2003. Argentina. Julio Grondona y Ricardo Iorio se agarran a piñas al no llegar a un acuerdo sobre la tenencia de Isaac Levi



2003. EE.UU. Metallica recupera su antiguo sonido de furia y rebeldía. El hecho es evaluado por los hermanos Gallagher de Oasis



www.danielpaz.com.ar



# Aquí estamos, co

POR GOY OGALDE

Desde algún lugar de Europa

**1** Ya llevamos un mes de gira y no podemos olvidarnos de los festipunk en Hungría y Chekoslovakia, o los multitudinarios conciertos en Suiza. Falta para volver: dos meses más. Holanda, España, Bélgica y Polonia serán nuevos lugares para abrazar. No podemos olvidar la belleza de Praga y el olor de sus chicas. Navegar tocando por el Sena de París en una carabela pirata de Hong Kong será un postre de la gira. Una iglesia protestante forrada de pintadas, graffitis y frases de Ernesto Cardenal brilla en Jenna, una ciudad de la ex Alemania comunista. El cura locura nos comparte su hierba sin tabaco. Nos recibe con vino mendocino (lo prefiere por sobre uno italiano y un francés). Era un Malbec. Peso Pesado. Chicas y chicos náufragos, madres solteras, junkies, anacoretas, bailan olvidándose del cielo prometido. Vamos con Martino y Diego a un sex-bar gótico donde se hacen casting para modelos eróticos. La verdad buscamos cerveza y unas máquinas para averiguar dónde anda Boca por la Libertadores. Campeones. Lindas bávaras sonríen en la pared. La moza apenas habla inglés, pero entiende sonriendo nuestras intenciones con ella y con nuestro tiempo. Que no es mucho en esta románica ciudad con más de 2000 años llamada Regensburg en el sudeste alemán. Suena cerca el Danubio, otrora azul.



Poco tiempo para el sueño, para conocer lugares, pero mucho para reconocerse a uno y ganar la batalla por la convivencia juntos. En un proyecto de amigos, una banda de rock es algo tan instintivo como un equipo de fútbol barrial. También primitivo. Las canciones ganan las ideologías, los idiomas, las distancias, la figura... En eso pienso cuando ocu-

rrer nuestra presentación número 24 este año en Europa, en el pequeño pueblo danés de Roskilde. Debe haber aproximadamente 100 mil personas en un predio verde y con mucho olor a orina. La gente hace dos días camina inmersa en el sol y la cantidad bélica de cerveza bebida. Todo está bien... Tratar de contarles algo a unas 10 mil personas de demasiadas nacionalidades es algo tan quimérico como absurdo. Callo y toco la guitarra. Los músicos de la banda presienten lo mismo y nos abrigamos en el único boleto de ida: las melodías de las rolas. La música se ha despojado de todo... Después de algunos minutos, ya todos entendieron de qué se trata. Mantener la atención durante dos horas de show es el desafío. No es fácil. Las armonías vocales provincianas, los saltos de la banda, los gritos de Pedro y el despojo de toda escenografía, plantan a la banda en una situación muy cómoda... ¡Que funciona! Carlinhos Brown nos arenga desde el camarín, los catalanes de Ojos de Brujo y su gitana nos apoyan desde un lado del stage. La gente de seguridad esta bailando desentendida. Una bella danesa llega hasta mí para retarme como mi mamuska. Dice que tanta gente del público sobre el escenario no es usual y muy peligroso. Ya es tarde... Un punkito adolescente con su cresta escarlata ya la ha arrancado para bailar una cumbia. Ella accede, guarda su handy y decido proponer a toda la gente que golpee sus palmas. Veo un cartel que dice: "Argentina is coming here...". Tous ensamble, all together, todos jun-

tos, alé susamenn, fiquen todos, tutti insieme, thank you, filien danke, t'ak, koshí, merci, yakui, brigado... Son las palabras y formas que carecen de sentido ante tanta humanidad. Mejor la música. Mejor la gente. Así termina el día más difícil de la gira, la presentación de Karamelo Santo en el Roskilde Festival, en Dinamarca. Días despues nos dimos cuenta de lo que fue.



Cuando regresamos al escenario a realizar los bises me pongo contento y le pido disculpas a mi vieja guitarra roja por traicionarla y no usarla ese día, un importante día. Lo pagué caro. Mi nueva Fender cortó cuerdas y careció de la paciencia de los instrumentos viejos. En inglés tratamos dedecirle a la gente que somos de Latinoamérica, Argentina, pero a nadie le importa, mejor así, hoy ganó la música. Nadie arenga nada, ni skinhead, ni jah rastafari, ni metal, ni punk not dead, ni la cumbia es una mierda, ni nada, sólo canciones, jumping y gente en paz. Urgentemente, todos ya sobrevivientes, corren a ver a Iron Maiden. Bruce Dickinson aúlla con su británica enseña y sin pelo. Debemos ir a una extensa conferencia de prensa. Cuando comienza Coldplay nos alejamos para un viaje de 12 horas, a la Selva Negra. Allí tocaremos con una banda de Guinea. Sorprendente. Toqué el cielo cuando semanas antes "jugamos" a The Selecters y Toby, el guitarrista, me pidió que le enseñara los arpegios tumbados de cumbia que le robé al acordeón de Celso Piña y al guitarrista de Sombras. Tocar en Londres sería mágico, me dice... Gente de Austria, Suiza, Francia, Chekoslovakia (como a ellos les gusta), Dinamarca, Hungría y Alemania ya pasaron por nuestros sentidos, confirmando la misma biología para todos. Tampoco me puedo olvidar de la cantidad de latinos que se acercan para bailar nuestra pachanga y cambiar el nombre de Latinoamérica por Pachamama. Tocamos "Guerrillero" y todos lo entienden, un punto emotivo donde sentimientos zapatistas, piqueteros, guerrilleros, punkies se unen en un pensamiento firme como la base del Diego y el Mariano. Para terminar saltando junto al desestabilizado acordeón del Lucas y el alto saxo del Pablito.

Me dice Humberto, nuestro promotor europeo, que ya no desea colocar en los posters callejeros "KARAMELO SANTO, aus Argentinien" porque prefiere que la banda pase a ser del *maintrain* (?) del rock y no una parte encasillada de algún estilo geográfico, que pone techo y freno para todos. Me gusta. No deseo que me digan de dónde venimos sino adónde vamos. Pienso y sueño los momentos en Guaymallén, donde propusimos armar una banda para salir de nuestras reptiles siestas mendocinas. Saco ninguna conclusión. Prefiero pensar en lo que hoy nos toca y mediar

todo esto con la realidad de nuestra casa. Europa es bella. Verde, como quería García Lorca. Creemos que todo esto es un sueño y necesitamos despertar con las ganas de hacer canciones todos los días. La canción nuestra de cada día. A la canción urgente, caliente, crocante que nos da de comer, que nos hace navegar por estas tierras, le estamos muy agradecidos.

Cruzarse con otros caminos similares al de Karamelo Santo es común. Suicidal Tendencias (USA), The Brogues (IRL), The Selecters (UK), The Banditos (GER), Adji (FR), Panteón Roccó (MEX), Eddy Palmieri (Puerto Rico), Carlin-



hos Brown (BRA), Ojos de Brujo (ESP), Asian Dub Foundation (UK), Wisecracker (GER), son y serán algunas de las bandas que tal vez escriban estas mismas palabras para su gente. Estamos muy contentos. Viajando en una combi con 3 camitas y 9 asientos. Hay un DVD, pero las películas están en alemán, nadie las puede entender. Pero la música que nos acompaña por las limpias autopistas son The Smiths, System of a Down, The Cure, Seeds, Los Wawancó, Héc-

tor Laboe, Laurel Aitken, Clash y otros. Un castillo de de Bad, varias veces chembach, carnatiza reggae. Las cas de Mü, de Maskarp, nuestro per, Europa: "T ming". Ich

**2** En F, arranc un grupo o, dad. En el " punkies no, mo cumbia, producen n, recital: van, ras para el, des muy am, cho su disp, pertamos e, gar nos ha, La Boca, fo, tenía dos p, lokasa. Lu, gente de ca, El viaje fue, mos al Sch, centro con, los inmigr, Se acercar, sonas al lug, unos cuant, ricanos. In, tinos de un, ron a la pa, na. Se romp, racional en, Gente de m, lan por igu, Ahora vamo, bíamos toc, festival uni, ciudad se n, bien recon, nos habían, memoria, e, distinto. Al, una cuban, nos mostró, centro cult, ventud. Est, cura, un ser, dor de pipa, whisky. Un, daban una, argentina y, armado un, historia arg, los español, En el lugar, artistas pl, escultórica



# compadre

Los mendocinos trotamundos están de gira por Alemania, República Checa, Austria, Hungría, Dinamarca, Francia y Holanda, tocando en bares, clubes, plazas, galpones y festivales multitudinarios (como el de Roskilde, Dinamarca). Goy, el cantante y guitarrista de la banda, escribe desde el corazón mismo del tour.

tor Laboe, Kapanga, Aventura, Laurel Atkien, Bob Marley, The Clash y otros discos amigos. Un castillo nos abriga en la fría tarde de Bad Salzungen. Pasamos varias veces por el anacrónico Buchembach nazi, y Nuremberg descarmatiza todo con cumbia, ska y reggae. Las lauchitas en las barracas de München alborotan la vara de Maskarpone Gesualdi y Ezequiel, nuestro perillero. Y todo seguirá así. Europa: “The kumbian’s are coming”. Ich liebe dich.

2 En Regensburg, la velada arrancó con la presentación de un grupo de ska alemán de la ciudad. En el “Altze Malterei”, unos 500 punkies no pararon de bailar al ritmo cumbianchero. Los punkies se producen mucho antes de entrar al recital: van con sus sprays y tinturas para el pelo. Pero tienen actitudes muy amistosas y nos agrada mucho su disponibilidad a la fiesta. Despertamos en el squat DANZ, el lugar nos hacía recordar a la casa de La Boca, forrado de afiches, aunque tenía dos pisos más que la karamelokasa. Luego de desayunar con la gente de casa, partimos para Kassel. El viaje fue largo y agotador. Llegamos al Schlachthof. Allí funciona un centro comunitario-cultural donde los inmigrantes aprenden alemán. Se acercaron alrededor de 700 personas al lugar. Nos encontramos con unos cuantos compadres latinoamericanos. Inclusive un par de argentinos de unos 50 años que disfrutaron a la par de la juventud bailarina. Se rompe mucho la brecha generacional en todo tipo de concierto. Gente de más de 40 y pibes de 15 bailan por igual. Ahora vamos hacia Jena, donde ya habíamos tocado el año anterior, en un festival universitario. Esta vuelta, la ciudad se nos mostró muy distinta. Si bien reconocíamos algunas calles que nos habían quedado grabadas en la memoria, el lugar del recital era muy distinto. Al llegar nos recibió Katy, una cubana de madre alemana que nos mostró el predio. Allí funciona un centro cultural protestante para la juventud. Esta dirigido por Lothar, un cura, un ser robusto y barbudo, fumador de pipa, marihuana y tomador de whisky. Unos compadres argentinos daban una charla sobre la situación argentina y la gente del centro había armado un cuadro cronológico con la historia argentina desde el arribo de los españoles hasta nuestros días. En el lugar, muraleado por distintos artistas plásticos e intervenciones escultóricas (bicis flotantes, escultu-



ras en madera), un guitarrista alemán se tocó unos tangos con olor a flamenco. Luego se dio una clase de tango para bailarines y arrancamos a tocar. Había más de 400 personas de diversos palos, bailando en armonía. Nos llamaron la atención unos compadres vestidos a lo naranja mecánica, llamados “Zimmermans”. Son carpinteros y obreros solidarios nómades que viajan por tres años y un día ofreciendo sus servicios a cambio de casa y comida. Una tradición de siglos. Es muy difícil verlos por las ciudades. Nos encontramos con unos cuantos compadres y comadres que conocimos el año anterior y pudimos triangular nuevamente las cervezas a la voz de Prosit! (salú!). Llegamos a Reutlingen y encontramos el centro cultural Nepomuk. Luego de pasar por el hotel y descansar un rato, fuimos al lugar. Abre “Sona Diabate & Argie”, una africana muy metida en las raíces musicales de Guinea. Luego Karamelo para 400 personas, con muchos africanos. Nos sorprende la presencia de un par de menducos que prometieron un asado para el día siguiente. Luego de tocar, la fiesta siguió en el bar del centro, bailando al ritmo del pop africano y cada uno de la mano de una rubia en botella. En un día libre, nos pasa a buscar Fernando, uno de los mendocinos. Llegamos al bosque donde un asado de salchichas y cerdo condimentado se preparaba a las brasas. Nos esperan unas diez personas de habla hispana. Pasamos una tarde muy piola, bajo el sol, rodeados de pinos ¡y hablando en español! Por la tardecita partimos hacia Kassel, donde tenemos reservado un hotel y así arrimamos el bochín hacia la próxima ciudad. Vamos hacia Göttingen, la autopista nos alcanza a 150 km, velocidad crucero. Probamos sonido, uno de los peores hasta ahora y nos quedamos tomando unas birras en el sótano del Blue Note. Hay unos cuantos latinos entre las 300 personas que colmaron el lugar y bailaron hasta caer. Un capítulo aparte para el promotor chileno, que se re-mamó y no encontraba el lugar donde dormimos. Un club en el predio de departamentos universitarios. Llegamos a La Bim, Halle, un cine que funciona en un edificio inmenso, medio



derrumbado por los antiguos bombardeos, donde dos veces por mes se organizan recitales. Compartimos escenario con ADJI, una banda de Bordeaux de ska jamaikino. Metegol y cerveza. Bailongo y calor. 400 alemanes y un par de españoles. Crestas y dreads moviéndose al compás. Feliz cumpleaños para Dieguito, tirado en el escenario mientras dos cervezas le llenaban el buche. Encaramos la ruta luego de desayunar con los franceses de ADJI y la gente de La Bim. De camino a Bad Salzungen pasamos por un castillo que se comenzó a construir en el 700 d.C. Quemamos unas fotos, subimos a la torre y seguimos viaje. Llegamos al pressenwerk, donde ya habíamos tocado el año anterior. Para nuestra delicia en-



contramos cerveza helada, una rareza por estas tierras. El lugar era una fábrica en tiempos socialistas, ahora devenida en boliche-pub. Era un reto calentar a la gente. Pueblo chico. Gente de palos no rockeros. Igual no nos asustó el acertijo y, hacia la mitad del show, las 300 personas que se habían acercado bailaban como si no hubieran hecho otra cosa en sus vidas. Prueba superada. Hacia Ilmenau el viaje es corto y divertido. Llegamos escaneando el horizonte, a ver si veíamos al ruso con el que habíamos intercambiado unas piñas el año anterior,

pero ni pintó, ni dibujó. El bd-club es chico, pero ameno, en medio de la Universidad Tecnológica de la ciudad. Lo que es muuuuuuy chiiiiiiiico es el escenario, donde casi no entramos. Apretados y cagados de calor vemos a las 200 personas, que llenaban el espacio, bailar contentos y divertidos. Sobre todo alemanes, pero también de otras partes del mundo: un etíope con los dreads hasta las rodillas, un gallego habilitador de birras y morfeteo, una comadre mejicana, otra colombiana, un par de cordobeses. Luego del recital, la música latino-mestiza seguía sonando en el lugar, invitándonos a bailar y aceptamos la invitación, agitando el lugar y venciendo el frío y la lluvia que quedaban afuera. Todos los días nueva escena. A veces hoteles caros, a veces squats orgullosos. Pero siempre una puerta abierta para compartir experiencias e intercambiar figuritas culturales. Estamos en Corbutt, ciudad ex polaca. Todos no hablan inglés, pero sí mucho ruso. Tocamos en un galpón ex comunista. Mucha gente. Una banda de franceses nos telonea. P.O. BOX se llaman. Me molesta que las bandas europeas sólo canten en inglés en su mayoría, sobre todo las alemanas. Es una pena. Seguimos hacia Chemintz. Tocamos junto a dos bandas muy famosas de la escena punk americana: The Real McKenzies y The Turbo’s CS, todos hijos de escoceses, hardcore melódico icon gaita! Buenísimo.

Todos con sus respectivas faldas a cuadritos. Nos vamos a brindar con mucha gente extraña hasta el amanecer, momento que nos descubrirá bastante ebrios. Europa es cálida en verano. Pero mejor abrigarse de noche para no caer resfriado. Amanece a las 3 de la mañana y oscurece muy temprano. Nos quedan 35 shows. El viaje continúa. ■





JUEVES 10

Heroicos Sobrevivientes y La Pulposa en el tributo a Brian Jones, Cemento, Estados Unidos 1234. A las 18.

La Naranja en La Rocka, Dorrego 791. A las 24.

Adicta en Bs. As. News, Libertador 3883. A las 24.

Mister Leen en Comtac Club, Lacroze 2988. A las 22.30.

Bob Rainey-Diego Chamy-Leonel Kaplan en Triunvirato 4311. A las 21.30.

Sinusoidal (a las 17), La Camorra (a las 18), Los Látigos (a las 19), Travesti (a las 20) y Tomahok (a las 20.30) en el Espacio Niceto de Estudio Abierto, Harrods, Córdoba y San Martín. Gratis.

Polaroid en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23.

La Warner Bros en Ruca Chaltén, Venezuela 632. A las 21.

Pompiwoom, Soma y Cundeymolen en Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560.

VIERNES 11

Say No More en El Teatro Sur, Meeks 1080, Temperley. A las 22.

Dante Spinetta en el teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 23.

La Mississippi en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.

Grand Prix en El Sótano, Perón 1372. A las 23.

Cabezones, Poompwom, Dum 69 y Kuang-Shi en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 21.

Motor Loco, El Embrollo y Estado Vegetal en Marquee, Scalabrini Ortiz 666.

Pettinato en el Club del Vino, Cabrera 4737. A las 0.30.

Palo Pandolfo & La Fuerza Suave en Petecos, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora. A las 24.

Zake y Leo Ferradas en El Codo, Guardia Vieja 4085. A las 24.

Arbol en Elvis Café, Brown 2693, Mar del Plata. A las 21.

Buda, Afro, Loco Natural, Sociedad Sometida y La Fonda en Asbury Park, Rivadavia 7525. A las 22.

Shaila, Reconcile, Buzzer, Clinch y Fuck Face en el Melancólico HardCore Tour, Cemento, Estados Unidos 1234.

Orions en el teatro Premier, Corrientes 1565. A las 22.

Los Pulgones en Capítulo 1, H. Yrigoyen 4064, Lanús. A las 23.

Japón y Donzoilo en Warhol Bar, Maipú 4100, Olivos. A las 24. Gratis.

Pablo Roche (a las 17), Tripnik y Alfredo García (a las 17.30), Pure Data (a las 18), Digital Coxa (a las 19) Axel Krygier (a las 20) y Brain Storming (a las 20.30) en el Espacio Niceto de Estudio Abierto, Harrods, Córdoba y San Martín. Gratis.

Radar, Polaris y Odisea Burbujas en Alternativa, Rivadavia 1910. A las 22.

Mariana Baraj en el Centro Cultural de la Cooperación, Corrientes 1543. Alas 21.

La Nata, Pincho Tirano y Locas Venerias en Loca Bohemia, Av. La Plata 727.

Un Kuartito en La Tribu, Lambaré 873.

X.X. y Cuchillo en Tío Bizarro, Pellegrini 878, Burzaco. A las 23.

Jet en Mitos Argentinos, Humberto 1º 489. A las 0.30.

Katarro Vandálico, Triple Cero y Tenaz en La Fuente, Tambo Nuevo 1431, Hurlingham. A las 22.

Cópula en el Voodoo, Báez 340. A las 23.

Sesiones, Kalipsonians y Rey Voodoo en Ruca Chaltén, Venezuela 632.

Cielo Final y El Jefe en El Duende, San Juan 1914. A las 23.30.

Sólido, Cincope, Sin Futuro e Inmensos Apartados en las semifinales de Junín Rock 2003, el Teatro La Ranchera, Junín. A las 21.

Nikita Nipone en El Andén, Chile 467.

La Naranja y La Impronta en City Bar, Fondo de la Legua 2544, Martínez.

Sexto Sentido en Speed King, Sarmiento 1679. A las 22.

Fiesta Pop City en El Sótano, Perón 1372. A las 24.

Fiesta Radio Clash en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 24.

Fiesta María Tontera en Córdoba 6237.

Fiesta Conexión Drum'n'Bass con Index y DJ Rollex en Pabellón 4, Uriarte 1332. A las 24.

Penta Fiesta en el Bar de Boca, Sarmiento 667. A las 22.

Fiesta Nacional vs. Importado en Alternativa, Rivadavia 1910. A la 1.

Fiesta Radio Clash en Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A las 23.

SABADO 12

Say No More en El Bono, peaje 202 y Boulogne Sur Mer, Don Torcuato. A las 22.

Catupecu Machu, con los djs Mosca y Ale Lacroix en The Roxy Lomas, H. Yrigoyen 8100, Lomas de Zamora. A las 24.

Los Gardelitos en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 23.

Cadena Perpetua, Doping y Ermitaños en El Galpón, Roca 1271, Hurlingham.

Flavio Calaverallma en el Club del Vino, Cabrera 4737. A la 1.

Cabezones en el teatro El Colonial, Mitre 141, Avellaneda. A las 22.

Palo Pandolfo & La Fuerza Suave en Santana, Perón 414, Ramos Mejía. A las 24.

Miranda y Leo García e Imparciales en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.

Lovorne en Bocephus, Bolívar 860.

Súper Ratones en el playón municipal, 11 entre 51 y 53, La Plata. A las 16.

Valerio, Bare y Desertores del Destino en Teatro 721, Conde 721. A las 22.

La Favorita en CBGB, Bartolomé Mitre 1552. A las 0.30.

Proyecto Verona en la sala A/B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. A las 21.

Sacalascachas, Joe Cactus y Estado Primitivo en Loca Bohemia, Av. La Plata 727. A las 22.

Cammembert y ADN en Marquee, Scalabrini Ortiz 666. A las 24.

Los Peyotes, The Tormentos y Bambolinas en El Especial, Julián Alvarez y Soler. A las 24.

Massacre, Mamushkas y Niños Enfermos en Speed King, Sarmiento 1679.

Ganja Brothers, Escuela de la Calle y R.E.Y. Kanibal en No Hay Cama Pa'Tanta Gente, Chacabuco 443. A las 23.

34 Puñaladas (a las 16), El Túnel (a las 17), Lapsus (a las 18), Emisor + Wala (a las 19), Acustic Dance (a las 20) y Mulam (a las 20.30) en el Espacio Niceto de Estudio Abierto, Harrods, Córdoba y San Martín. Gratis. Axel Krygier y Tom Lupo en Notorious, Callao 966.

Eppurse Muove en Oliden 1440.

Saperson 110, Estelares y Los Juacos en Ruca Chaltén, Venezuela 632.

Sin Espina, Nikita Nipone y Galápagos en Hipólito Rock, Hipólito Yrigoyen 786.

Mata Karneros, Emociones Perdidas, Santa Revuelta y más en Plaza Alsina, Mitre y Alsina, Avellaneda. Alas 15. Contra el gatillo fácil.

Muerte Lenta y Don Basura en la Fiesta del Polo Obrero, OLP, Balbín 2530, San Martín. A las 21. A beneficio.

Araca París en El Local, Defensa 550. A las 23.

Fiesta del Club de los Perdedores (pop '80/'90) en Bolívar 920. A las 24.

Fiesta Pop City en El Sótano, Perón 1372. A las 24.

Fiesta Cabrera en Casa Cabrera Arte, Cabrera 3653. A las 24.

Fiestón Colorín Colorado en Nicaragua 4346. A la 1.

Fiesta Autopoli Discos en la Casona del Arte, Rivadavia 781. A las 22.

Fiesta Chakras con Es Lo Que Hay y más en Hipólito Yrigoyen 2902. A las 23.

Fiesta Mundo Shao en Lacroze 2988. A las 23.

Fiesta TNT en Córdoba 5064. A las 24.

DOMINGO 13

Flopa Manza Minimal en la sala A/B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. A las 21.

Nadie y Campari en Kafka, 25 de Mayo y Meeks, Temperley. A las 16.

Squizojam (a las 15), Dolores Ortiz de Rosas (a las 16), Gordolooo (a las 17), Cemento Tribal (a las 18), Catering (a las 19), Alaci (a las 20) y Joaquín Levinton y Rispico (a las 20.30) en el Espacio Niceto de Estudio Abierto, Harrods, Córdoba y San Martín. Gratis.

Mamushkas, Agente Naranja, Timmy O'Tool y Rindancin en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 19.

**GRIMY**  
Pronto Marroco's  
Scalabrini y Sta. Fe - www.grimy.com.ar

**LA TRASTIENDA**  
Nueva Función  
2 de Agosto  
29 DE JUNIO  
Entradas desde \$ 15

**VIERNES 11 de JULIO ★ 22HS**  
**LA MISSISSIPPI**  
Niceto Vega 5510 (Palermo)  
Tel. 4779-9396  
Ant. \$ 8 LOCURAS DE 11 Y FLORES-LEE CHI  
NICETO CLUB puerta \$ 10  
INVITADOS 4 INDIVIDUOS ZONA NORTE-TODOS LOS DISCOS Y TEMAS NUEVOS

**LOCA BOHEMIA**  
bandas: 4922-7113 / 4923-2433  
VIERNES 11 / 22 hs. SABADO 12 / 22 hs.  
**LA NATA SACALASCACHAS**  
**PINCHO TIRANO JOE CACTUS**  
**LOCAS VENEREAS ESTADO PRIMITIVO**  
Av. La Plata 727 e-mail: locabohemia@yahoo.com

**MOUZO**  
NIVEL PROFESIONAL  
Centro: Montevideo y Corrientes  
Palermo: Serrano y Córdoba  
4373-7410/4779-0019/15-41482032

**DOMINGO 13 DE JULIO / 20 hs.**  
**ZOCHORY**  
GRUPO INVITADO: MONOGRAMA  
GRATIS PLANTA ALTA  
AV. RIVADAVIA 7609

**Joe Cactus y Las Espigas Nochas**  
Sabado 12-07 23 hs  
En Loca Bohemia  
Av. La Plata 727 Caballito  
www.joecactus.com

Medellín presenta su nuevo CD  
**“Lugar neutral”**  
acústico  
Sábado 12/7 24 hs.  
Gorriti 3538  
Bio zona www.medellinonline.com.ar

**SABADO 12/24 HS. PUNTUAL**  
**ACIDRO**  
Rock and roll  
Entradas \$ 3  
ACIDROFUND@HOTMAIL.COM  
**EL MOCAMBO**  
RDIOS. DE ESCALADA 25 HAEDO FTE. ESTACION

Pte. Perón (ex Gaona) 414 - Ramos Mejía - Sab. 12 Jul. / 23:30  
**PALO SUAVE.**  
PANDOLFO Inv.: Shivaro  
Ent. ant. c/desc. \$5 en Locuras/La Fusa/Dagostino

**PANTA RIPA**  
CANTO BAR-PUN  
VIERNES 11 22 hs VIGILIA  
22 hs KULEBRA  
01 hs Vicio Empeñado  
00 hs 7 BANCADAS  
RIVADAVIA 7609 - BANDAS-4613 6008  
Despues quedate a bailar toda la noche

**me donas mil hijos**  
**Adamantino**  
Jueves 17-21 hs  
Club del Vino  
Cabrera 4737  
t. 4342-7650  
Loc. en vta. desde \$6-Ticketek 5237-7200

**Noche de Ska Punk**  
**WDK**  
Viernes 18 de Julio 21.30hs  
@lternativ@-Av. Rivadavia 1910 Cap  
Ant. en Lee-chi/Gal. Bond Street-shopping Plaza Liners Loc. 224

**SABADO 12/7 00HS.**  
**LA FAVORITA**  
Grupos Inv. Shanghai-La Bufona  
CBGB Bartolome Mitre 1552

**SABADO 12/7 EN VIVO**  
**VALERIO - BARE**  
**DESERTORES DEL DESTINO**  
TEATRO "EL 721" CONDE 721  
22 HS. \$5 C/CONS

**TOPOS**  
ANT. \$5 LOCURAS-LEECHI-LA LUPITA-RATS (LAVALLE) CLUB ROCK-LA CUEVA-LA ESTAKA  
1/8 MIRAMAR-2/8 MAR DEL PLATA (C.C. CORTAZAR-2 FUNC) 30/8 CHILE  
topospunkrock@hotmail.com

@lternativ@s  
www.alternativapalermo.com  
Pista 1: Britpop 80 90  
Pista 2: Hardcore Hip-Hop Nu-Metal  
\$3 \$5  
Viernes 01hs  
Av. Rivadavia 1910 Cap

**Mad**  
19.07 22 hs PUNTUAL  
**FIESTA TRIBUTA A METALLICA**  
12.07 22 hs PUNTUAL  
ASBURY AV. RIVADAVIA 7523/25-FLORES  
INFORMES 46119523 ANTICIPADAS \$6 EN LOMAS

**HOY - 19 hs.**  
**TRIBUTA A BRIAN JONES**  
**HEROICOS SOBREVIVIENTES**  
**LA PULPOSA**  
CEMENTO Estados Unidos 1234 \$ 3

**JUEVES 17 DE JULIO 21 HS.**  
**LA TRASTIENDA**  
BALCARCE 460  
anticipadas \$8 en LA TRASTIENDA y LEE-CHI

Cieniente Discos presenta  
viernes 23:00 hs  
Peña Bailando con Amigos  
sábado 22:00 hs  
**ESE VIEJO TRIO**  
La Banda de la Casona  
**SudZero**  
Enjaulados  
domingo 21:00 hs.  
**LA VERDAD**  
música cubana  
Rivadavia 781

**SAY NO MORE**  
MAÑANA 11/7 22hs TEATRO SUR (Av. Meeks 1080 Temperley)  
Ant. c/desc. en Petecos - La Cueva - Leechi  
SABADO 12 22hs EL BONO (Peaje 202 y Boulogne SurMer - Don Torcuato)  
Ant. c/desc. en Locuras, Museo Promusica Urquizar - Ticketek

**LA ZURDA**  
**24 Julio**  
**LA TRASTIENDA**  
Balcarce 460 . 4342-7650  
www.latrastienda.com  
Ant. en: La Trastienda \$5.-

**AVELLANEDA QUIERE 25**  
**25**  
**TEATRO COLONIAL**  
AV. MITRE 141  
**SABADO 16 AGOSTO**  
ANT. \$8 HASTA 31/7 EN: 22 hs  
LOCURAS-LEE CHI-LA ESTAKA  
LA VITROLA-HATEFUL-LA CUEVA

**SIGUEN LOS PERICOS EN EL LUNA!**  
**1Y2/8**

**VIE. 18/07-SAB. 19/07**  
Llegan a calle Corrientes!!!!  
**HANGAR PRESENTA**  
22 HS **LOS OTE!!**  
TEATRO PREMIER  
AV. CORRIENTES 1565  
ANT. LOCURAS (TODOS), LEE-CHI (LOS DOS)  
TEATRO PREMIER



FLOPA MANZA  
MINIMAL,  
TODO NATURAL

# El trío casualidad

Se reunieron casi de apuro para un show. Después fueron saliendo las canciones. Más tarde apareció quién pagaba la grabación del disco. Ahora, estos tres sobrevivientes de la escena independiente porteña de los '90 se disponen a mostrar su delicado equilibrio acústico-eléctrico en vivo.

POR MARTIN PEREZ

● Cuando terminó el recital, se acercó y les preguntó cuándo iban a grabar un disco. “Nunca”, le respondieron. Necesitaban hacer shows para juntar la plata para grabar un disco, pero como el grupo era un proyecto paralelo de los tres, nunca iban a hacer los suficientes recitales. “¿Cuánto sale grabar un disco?”, preguntó entonces. Tenían todo lo necesario para grabarlo, lo que les faltaba era el dinero, le explicaron. “Yo tengo esa plata”, les respondió. “Pero para que lo graben ahora mismo. Avisenme si pueden porque, si no, me lo gasto en otra cosa”, fue la propuesta.

Y así fue como en enero de este año Florencia Lestani, Mariano Esain y Ariel Sanzo se instalaron en TNT. para grabar el primer disco de un grupo que surgió como improvisado trío acústico a mediados del año pasado y que, un año más tarde, presentará en vivo el disco grabado gracias al dinero aportado por un amigo. “Si vendemos todos los que fabricamos, nos alcanza para devolverle el préstamo y hacer otro disco más”, calcula Minimal, que no deja de repetir que la historia de Flopa Manza Minimal es una suma de casualidades.

Como ya lo contaron un año atrás en este suplemento, la reunión coincidió con el regreso de Ariel Minimal luego de la última gira de Los Fabulosos Cadillacs. Durante ese viaje, se la pasó escuchando en su discman un CD con las canciones de Flopa, ex bajista de Mata Violeta y líder del efímero grupo Barro, desde hacía tiempo resignada a una carrera solista y acústica. Entonces lo primero que hizo al llegar fue llamar a su amigo Manza –líder de Menos que Cero, pero también productor y sonidista de Pez– y proponerle armar un grupo para cantar canciones acústicas como las que había escuchado. Cuando Manza recibió el llamado, justo estaba por presentarse solo en un outlet de sellos independientes, así que lo invitó a



NORA LEZANO

tocar con él y juntos ensayaron un tema de Flopa: “Sonajeros”.

“Cuando Ariel volvió de la gira, me llamó y me dijo que había estado escuchando mi disco”, contó Flopa. “Yo lo primero que le dije fue: ‘¿Qué disco?’. Porque yo no tengo disco, simplemente unos temas que voy grabando para no olvidarlos y compiló en cds que regalo aquí y allá”, explicó la chica.

Aquella vez, cuando comenzó la rueda de llamados telefónicos buscando declaraciones para la nota del **No**, el trío era tan reciente que ni siquiera tenía nombre. Sin embargo, para cuando se hizo el último llamado, habían decidido llamarse Flopa Manza Minimal. A días de la presentación oficial del disco, sentados en el patio de la casa-sala de ensayo, los tres se ríen al precisar que semejante nombre ha condenado al flamante álbum a un destino de batea de compilados de las disquerías. “Está perdido entre compilados de FM Hit y cosas así”, revela Flopa. “Al que lo descubra deberían darle algún premio”, ironiza. Fruto de la generosa reunión de tres compositores que han alcanzado cierta madurez creativa con toda una década alternativa detrás, **Flopa Manza Minimal** (Azione Arti-

gianale, 2003) está llamado a ser uno de los discos del año. Contiene un manojo de canciones de las que se dejan escuchar una y mil veces, obras confesionales sin ser auto-complacientes, que acompañan sin imponer su presencia hasta que resultan imprescindibles. En el corazón del álbum, casi dividiéndolo a la mitad, están “Sonajeros” y “Dejader”, dos temas que son lo único que quedó del original proyecto acústico. A ellos se suman otros, como “Debajo del álbum blanco”, o “La voz del viento”, una maravilla cuasi-folklorica firmada por Minimal. Para el show en vivo –allí el trío se convierte en una banda propiamente dicha, acompañados por Juan Ravioli en teclados y Luciano Esain en batería–, “Abrazo impacto” ha ganado un tratamiento *new wave* y “No más” crece hasta rematar en una cita al “Magic Bus” de The Who. Al inicial cover de “Hoy todo el hielo en la ciudad” de Almendra, incluido en el repertorio del grupo desde el primer show, se le suma una sentida versión de “Hombre de mala sangre”, del primer álbum de David Lebón. Según Manza, lo mejor del proyecto es que fueron “traicionando” cada una de las reglas que fueron planteándose en el ca-

mino. “Primero pensamos en un trío acústico, pero al segundo show ya estábamos llevando nuestras guitarras eléctricas. Después pensamos en grabar un álbum tranquilo, pero terminó apareciendo hasta un punk rock”, cuenta y se ríe. “Lo único que espero de esto es que crezca hasta permitir que Manza vuelva a grabar con su banda, y que Flopa llegue a grabar su primer disco solista”, dice Minimal. “No es que seamos unos superados ni nada parecido, e incluso no sé qué pasaría si éste fuese el único proyecto de cada uno de nosotros”, calcula Manza. “Pero desde el vamos este proyecto se fue armando con todo lo que íbamos sumándole de la manera más natural posible. Y seguimos así”, explica quien hace las veces de productor del grupo. “Ya te digo: el día que pinte Sadaic, acá se pudre todo”, bromea Minimal, que ha sufrido encordando una guitarra acústica durante toda la entrevista. Todo lo contrario a lo que sucede cada vez que se juntan los tres para ensayar, grabar o tocar en vivo. Allí no hay sufrimiento. ■

*Flopa Manza Minimal presentan su disco este domingo a las 21 en la sala AB del C. C. Gral. San Martín (Sarmiento 1551), con entrada libre y gratuita.*

## convivir con virus

¿Qué hacés cuando te piden monedas en la calle? ¿Decís “no tengo” sin buscar en los bolsillos? ¿Mirás a la cara de quien las pide? ¿Reconocés en ese pedido la urgencia del hambre, del miedo a no juntar lo necesario al llegar la noche, la necesidad de tener algo para fumar? ¿Mirás para otro lado? ¿Te sentís peor después de entregar la moneda? ¿Viste alguna vez los ojos extraviados de los pibitos que fuman crack antes de cumplir diez años? ¿Te imaginaste alguna vez de qué se trata el frío cuando no hay dónde volver? ¿Te da miedo cuando el pedido te asalta de improviso? ¿Cerrás la ventanilla del auto? ¿Te disculpás? ¿Mirás los ojos de quien pide? ¿Para qué mierda sirve dar monedas? ¿Ofrecés panchos en lugar de monedas? ¿Te importa si van a comprar pegamento, comida o caramelos cuando das una moneda? ¿Hay algo más violento que arrojar las monedas en la mano que se tiende? ¿Hay algo peor que ponerse por un instante en el lugar de los pibitos que aprendieron el oficio de pedir, que saben que crecer es quedarse sin recursos porque ya no dan tanta pena, porque llega un momento en que lo que recibirán será un *andá a trabajar* automático y sin sentido porque para el que nació al margen el único trabajo posible es poner el lomo 12 horas y no recibir ni siquiera un peso por hora? ¿Hay algo más estúpido que hacerse estas preguntas retóricas y pensar que algún día algo va a cambiar, sabiendo que ese día no va a llegar y que no hacemos nada para que llegue? ¿Qué mierda se hace con ese pañuelito mojado en que se convierte el corazón cuando de pronto y sin aviso miraste en los ojos de quien pide y viste el futuro quemarse como una cañita voladora? ¿Qué quieren decir los que se espantan porque los chicos son los más violentos cuando la violencia crece como un alud cuando se descarga sobre esos mismos chicos? ¿Pensaste alguna vez que pedir monedas por abrir las puertas de los taxis es lo más parecido a un trabajo honesto para los que andan a la deriva? ¿Alguna vez le preguntaste el nombre a quien te pedía una moneda? ¿Se te ocurrió qué puede pasar si de pronto ese chico o esa chica se convierte en persona, te cuenta su historia, te dice cuánto ahora que alguien le haga la leche para él o para ella y no para una fila anónima de chicos que existen porque son muchos y ya no hay manera de evitarlos? ¿Cambiaría algo para vos si supieras esas historias? ¿Tendría otro brillo la tuya? ¿Sabrías qué hacer? ¿Qué hacés cuando te piden monedas en la calle? **MARTA DILLON**

TEATRO PREMIER AV. CORRIENTES 1565  
HANGAR PRESENTA  
**REGRESAN  
A LA CALLE CORRIENTES  
25 Y 26 DE JULIO**  
**LOS TWIST**  
CM  
20 AÑOS-20 EXITOS 22HS  
INV. EL OJO DE SANCHEZ Y TONNY 70

cabezones } CD + REMERA \$19.90  
Eclipse(sol) } Cabezones te firma su nuevo disco este viernes 11/7 en Lee-chi-Bond Street 14 hs-Shopping Plaza Liniers 17 hs.

**Lee-Chi Promos** Exclusivo LE3-CHI merchandising  
AUDIO SLAVE AUDIOSLAVE  
EVANESCENCE FALLEN  
SYSTEM OF A DOWN STEAL THIS ALBUM  
CD + REMERA + ENTRADA PARA LA FIESTA EN EL ROXY \$26.90  
Sony Music  
Conseguilo en exc. en Lee-Chi-Bond Street L. 43-Shopping Plaza Liniers L. 224-Montiel 27-B. Blanca (o'Higgins 183) y prox. en San Miguel Tél. TICKETEX Envíos a por 5237-7200 domicilio

**viernes & sabados medianoche**  
**THE ROXY**  
underground cool night  
PLEASE, PEACE! Damas sin cargo / Caballeros con descuento hasta 02.00hs  
AV. CASARES Y SARMIENTO - FRENTE AL PLANETARIO - www.theroxybsas.com.ar  
mts PRODUCTIONS PROMUSICA And the Winner is Personal Rolling Stone TELECOM Quilmes

TEL TEATRO  
Av. Lacroze y Alvarez Thomas  
Capital / Tel/Fax: 4899-0313/4  
elteatro@ision.com.ar  
www.elteatroonline.com.ar  
**SABADO 26 / 22 hs**  
**EL OJO DE SANCHEZ**  
Entradas anticipadas c/descuento en: LEECHI - LOCURAS - TICKETEX  
mts PRODUCTIONS PROMUSICA And the Winner is Personal Rolling Stone TELECOM Quilmes

TEL TEATRO  
Av. Lacroze y Alvarez Thomas  
Capital / Tel/Fax: 4899-0313/4  
elteatro@ision.com.ar  
**SABADO 26 de Julio 21 hs**  
**SABADO 16 de Agosto 22 hs**  
**LA VELA PUERCA**  
VIERNES 1 AGOSTO 20 hs  
Inv. TOTUS TOSS / WDK  
Informate en: www.elteatroonline.com.ar  
mts PRODUCTIONS PROMUSICA And the Winner is Personal Rolling Stone TELECOM Quilmes

**ESPANTADO EL MILAGRO**  
POR ENTRADAS AGOTADAS  
NUEVA FUNCION - 2 DE AGOSTO  
**Las pelotas**  
4 Y 5 DE JULIO ESTADIO OBRAS  
ENTRADAS EN VENTA EN:  
LEE CHI / LOCURAS / TICKETMASTER 43219700 / OBRAS  
mts PRODUCTIONS PROMUSICA And the Winner is Personal Rolling Stone TELECOM Quilmes



# Cosas que pasan

Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock

**5** Fiebre diseñadora en Buenos Aires. La feria *El diseño hace la diferencia*, organizada por la agrupación Cómo Decirte Design, se hará este sábado de 14 a 20 en Genoma Bar (Dorrego 1735). El “megaevento” *Oma Design* comenzó ayer y terminará el domingo ocupando todo el día las Terrazas Buenos Aires Design, en Recoleta. Y *Manos Artesanas* se hace cada sábado y domingo en Coronel Díaz 2120. En todos los casos, la entrada es gratuita.

**4** *Ocupar, Resistir, Producir* es el primer concurso que convoca a “producir imágenes que nos devuelvan la poesía contenida en la lucha cotidiana de los trabajadores”. IMPA La Fábrica Ciudad Cultural y el Movimiento Nacional de Empresas reciben las obras hasta el 25 de julio en Querandíes 4290. Más información: [www.impa-lafabrica.com.ar](http://www.impa-lafabrica.com.ar), [visualimpa@netscape.net](mailto:visualimpa@netscape.net) o al 4983-5786.

**3** Mañana, a las 23, Dante presentará **Elevado** en el Teatro ND Ateneo (Paraguay 918). Acompañado de Francisco Fattoruso (bajo), Marcelo Baraj (batería), Rafael Arcaute (teclados), Pingüino Verdirame (guitarra) y Carlos Salas (percusión), el ex Kuryaki llevará al escenario esa particular revisión panamericana de funk y hip hop de su primer disco solista.

**2** Este sábado a las 23, en La Casona del Arte (Rivadavia 781), las bandas Godínez, Titán Flor, N.A.D.I.E., Plex y Radio Atómica, entre otras, animarán la fiesta presentación del nuevo sello independiente Autopoli Discos R.O.L. (Románticos Oídos Libres). También habrá feria, arte, moda y demás. Entradas: cuatro pesos.

**1** De vuelta de España, Axel Krygier se presenta este sábado a las 0.30 en Notorious (Ca-lao 966), junto a Tom Lupo, que leerá a Alejandra Pizarnik. Grand Prix tocará mañana a las 23 (puntual) en El Sótano, Perón 1372 (después del show, fiesta Pop City). Y el sábado a las 23, en No Hay Cama Pa' Tanta Gente (Chacabuco 443), Ganja Brothers, Escuela de la Calle y R.E.Y. Kanibal le pondrán reggae, dub y hip hop a la noche de San Telmo.

## EL DICHO

“Si tocamos canciones de Madonna, es porque la escuchamos. Lo mismo con ABBA o con los Ramones. Por ahí hoy en día no tocaría un tema de los Rolling Stones, porque ya me aburrí de tanto escucharlos (...) Ser rockero no es usar el pañuelito y fumar porro. Es una cuestión de actitud. Ahora que veo el cuadro de Rodrigo en esa pared, me parece más rockero que Juanse (...) Es que no es importante lo que tengas o cómo te vistas sino cómo te desenvolves, lo que pensás de la vida. O ni eso: sólo caminar por la calle sin saber adónde vas. El rock es música inconsciente. Ya no sé lo que es rock, o lo que tendría que ser. Por ahí se lo identifica con Mick Jagger. Y para mí, tal vez, el rock es un escarabajo que está llevando cien veces su peso.” Textuales de Pity Alvarez, en la entrevista-nota de tapa que publica *Los Inrockuptibles* en su último número, a propósito de la inminente salida de **No es sólo rock & roll**, segundo disco de Intoxicados. La reinención (¿o el principio del fin?) del ser stone argentino, a cargo del chabón de Piedrabuena.

## EL HECHO

Con la consigna de “No se puede matar la sonrisa”, el Centro Cultural *recuperado* Circo Trivenchi –que funciona desde hace dos años y medio en Vera y Lavalleja– se prepara para resistir el desalojo dispuesto por la Justicia para el 17 de julio a las 10 de la mañana. “Recuperamos un edificio abandonado durante 12 años, creamos un espacio para la cultura y ahora quieren echarnos”, cuenta *El Gaita*, uno de los okupantes. Además de las siete familias que viven allí, cerca de 300 personas participan semanalmente en talleres de malabares, acrobacias, capoeira, danza, expresión corporal, entre otras. El lugar se ha convertido en un espacio cultural único en el corazón de Buenos Aires y sus ocupantes buscan algún tipo de amparo gubernamental que los salve de volver a la calle. El sábado a las 18.30 habrá circo, y a las 22.30 varieté. El domingo a las 18.30 habrá circo y se cerrarán las actividades con una asamblea, que informará cómo puede resistir un puñado de narices rojas.

## Nos zarpamos

Salidas, entradas y excusas para descontrolar

**CINE.** El director español Alex de la Iglesia vendrá a Buenos Aires en agosto (al tiempo que se estrenará su nueva película, *800 balas*) y dictará un seminario organizado por la revista *Haciendo Cine*. Informes: 4773-6448.

**TELE 1.** El próximo miércoles a las 22, MTV estrenará su nueva serie, “Crank Yankers”, un show de marionetas detrás de las cuales actúan comediantes reales.

**TELE 2.** Los miércoles a las 23.30, Canal (á) pone al aire el ciclo “Movimientos”, documentales de neorrealismo italiano. La semana que viene se emitirá un especial de Vittorio De Sica.

**SHOWS.** Todos los sábados de julio, a las 23, el ciclo *Invierno Eterno II* se celebra en El Duende (San Juan 1914). Este sábado tocan Ram Venus, Indiscorna, Procesión y Supergentes. Entradas: 3 pesos.

**MUESTRA.** *Sensaciones del Espíritu Kamasutra* reúne pinturas y fotografías de las artistas Jacqueline Klein Texier e Irma Azul Andrada. Está hasta el 18 de julio en el CC de los Artistas (Magallanes 861).

**FIESTA.** Mañana a la medianoche, en el Salón Pueyrredón (Santa Fe 4560), la Fiesta Radio Clash tendrá proyecciones (los documentales *West Way to the World* y *From Here to Eternity* y los films *Straight to Hell* y *Rude Boy*), show de Responsables No Inscriptos y sesión de DJ Tommy Gun.

**DOCUMENTAL.** *Edificio*, el video experimental de Marcos Martínez y Hernán Lucas, se verá el martes próximo a las 20 en Auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales (Franklin 54).

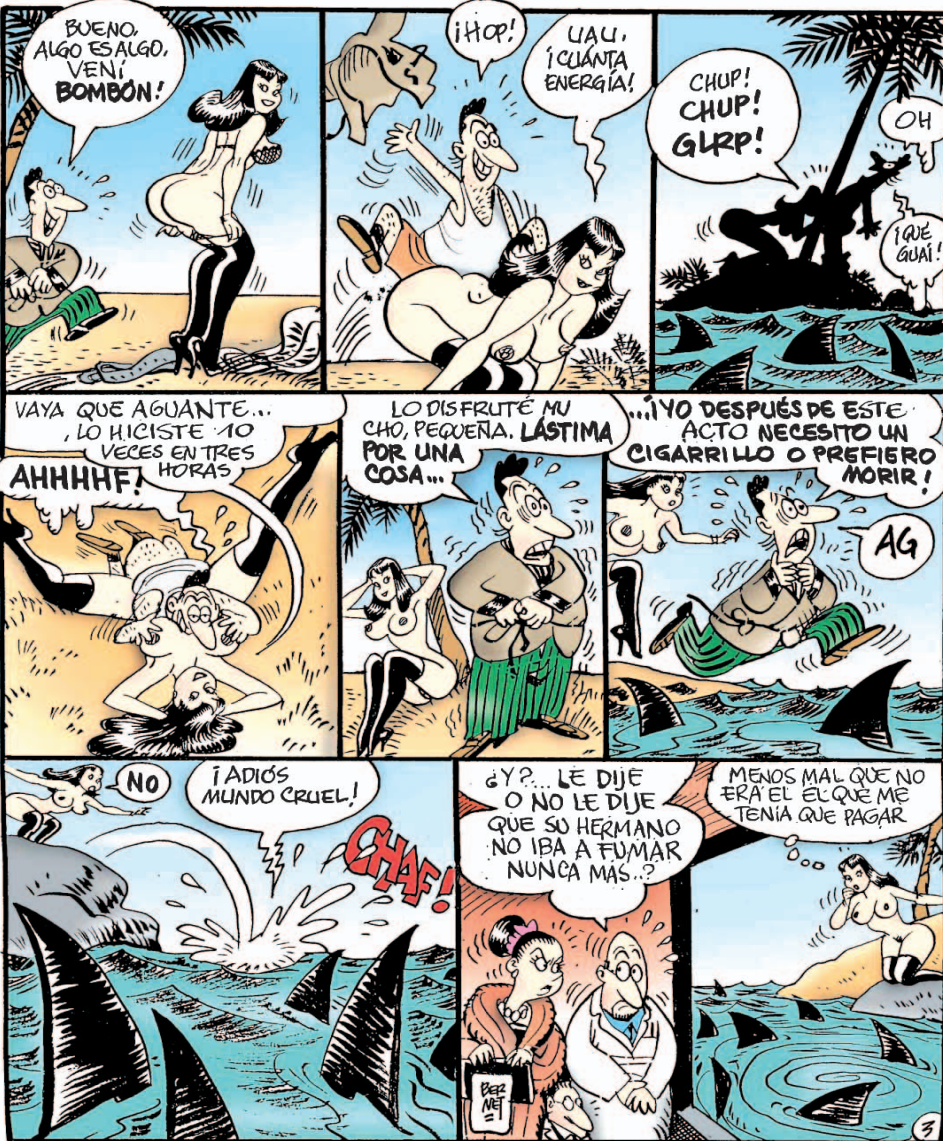
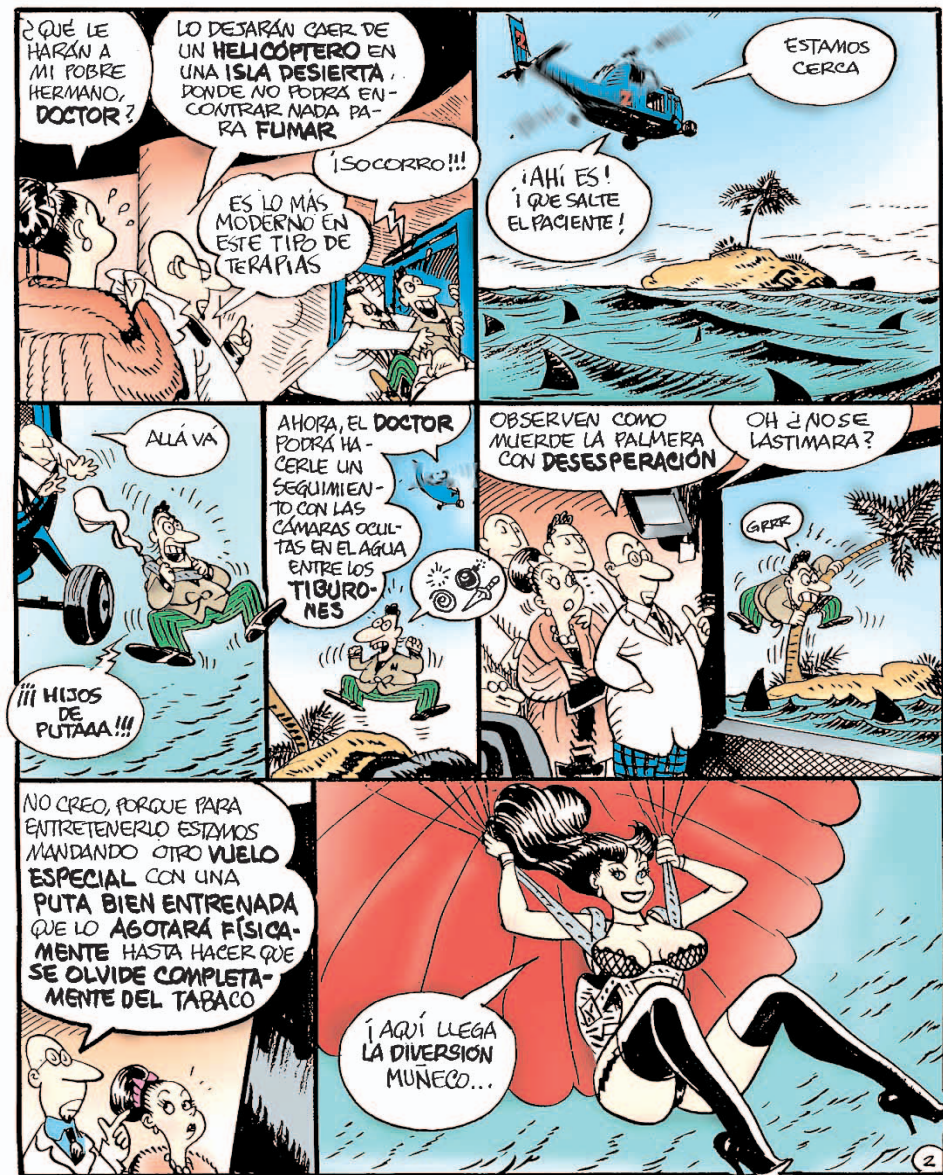
**HUMOR.** Los viernes de julio, a las 22.30, el clown y luthier Salvador Trapani y el músico Esteban Sesso presentan su espectáculo de “humor excéntrico musical”, *Desconcierto Grosso*, en el Espacio K (Costa Rica 4963).

**POESIA 1.** Orge, poeta del dub, presenta sus *Nuevas Litikas* el próximo martes a las 17 en Estudio Abierto/Espacio Niceto (Córdoba y San Martín). Más info en [www.planetaorge.8k.com](http://www.planetaorge.8k.com)

**POESIA 2.** El lunes a las 19, en el Malba, Mariano Dupont presenta su libro de poemas, *Qui-que*, con la participación de Gustavo Alvarez Núñez y Washington Cucurto. Entrada libre.

# Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo dibujos: bernet



ENTRA A  
[www.pagina12.com.ar](http://www.pagina12.com.ar)  
y participá del  
sorteo de 20 ENTRADAS

**TEL  
TEATRO**

Av. Lacroze y Alvarez Thomas  
Capital / Tel/Fax: 4899-0313/4  
[elteatro@sion.com](mailto:elteatro@sion.com)



PRESENTA

**molotov**

Presentando su nuevo disco **DANCE AND DENSE DENSO**  
bandas invitadas: **TOTUS TOSS • WDK**

Entradas anticipadas  
c/descuento en:

LEECHI • LOCURAS • TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

TICKETEX

mts

LEECHI

LOCURAS

**ENRIQUE  
BUNBURY**

**SABADO 6 DE SEPTIEMBRE / ESTADIO OBRAS**

ANTICIPADAS CON DESC. HASTA EL 31/7 EN LOCURAS, PROMUSICA,  
LEE-CHI (CAL. BOND STREET - AV. SANTA FE 1670 LOC. 42) Y EN EL ESTADIO. 4899-0313/4